

**QUENDAS FFT 1º CUADRIMESTRE**  
**GRAO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN**

**1º CURSO**

Ensino presencial.

Grupos prácticos:

*G230101 Lingua: Lingua A1, I: Expresión escrita e oral: Galego*

GRUPO P1: de **Alabau** Suso, Sergio a **Lavandeira** Abelaira, Ana

GRUPO P2: de **Meiriño** González, Raquel a **Zúñiga** Pérez, Xabier

Aulas Salón de actos (96 asentos) e C1 (26 asentos).

Na clase de teoría dos luns hai un único grupo. Na clase de prácticas dos mércores o grupo I vai á clase de P1 ás 9h e á clase de P2 ás 11h.

*G230102 Lingua: Lingua A1, I: Expresión escrita e oral: Español*

GRUPO I: todos os estudantes de español-francés + estudantes de español-inglés de **Almón** Mira a **García** Garrido.

GRUPO II: estudantes de español-inglés de **García** Míguez a **Vázquez** Martínez.

Grupo I aplicable a Teoría 1 e P1. Grupo II aplicable a Teoría 2 e P2.

Aulas N9 (45 asentos) e Salón de actos (96 asentos).

*G230103 - Idioma moderno: Idioma 1, I: Inglés*

Teoría

GRUPO I, luns ás 11h: estudantes de galego-inglés + estudantes de español-inglés de **Prado** García a **Vázquez** Martínez.

GRUPO II, luns ás 13h: estudantes de español-inglés de **Almón** Mira a **Pousada** Baños.

Aula Salón de actos (96 asentos).

Práctica

GRUPO P1: de **Alabau** Suso, Sergio a **Fernández** Joga, Andrea

GRUPO P2: de **Filgueira** Martínez, Lydia a **Otero** Vázquez, Carla

GRUPO P3: de **Paredes** Rivera, Irene a **Rodríguez** Soto, Sara

GRUPO P4: de **Saiz** Viso, María a **Zúñiga** Pérez, Xavier

Aulas Salón de actos (96 asentos), C1 (26 asentos), A1 (26 asentos, os mércores ás 16h).

*G230104 Idioma moderno: Idioma 1, I: Francés*

Teoría

Un único grupo

Aula N9 (45 asentos).

Práctica

GRUPO P1: de **Agulló** López, Andrea a **Parada** González, Alicia. Aula N9

GRUPO P2: de **Rahmouni**, Maroua a **Vilariño** Miguelez, Ana.

Aula C1 (26 asentos).

*G230106 Idioma moderno: Idioma 2, I: Francés*

Teoría

Un único grupo luns ás 16h

Práctica

GRUPO P1: de **Almón** Mira, Laura a **Méndez** Queijeiro, Anxo. Luns ás 18h e martes ás 16h

GRUPO P2: de **Millor** Costas, Sara a **Zúñiga** Pérez, Xavier. Mércores ás 16h e xoves ás 13h

Aula Salón de actos (96 asentos).

*G230107 Idioma moderno: Idioma 2, I: Alemán*

Teoría

Un único grupo, martes 13h en Salón de actos (96 asentos)

### Práctica

GRUPO P1: de **Álvarez** Rodríguez, Lucía a **Lavandeira** Abelaira, Ana.

Xoves ás 11h e venres ás 16h en aula C1 (26 asentos).

GRUPO P2: de **Lijó** Fernández, Marta a **Varela** Suárez, Melania.

Venres ás 11h e mércores ás 16 en salón de actos e C1 respectivamente.

### *G230109 Ferramentas para a tradución e a interpretación I: Informática*

GRUPO P1: estudantes de español-francés: de **Agulló** López a **Vilarinho** Miguélez.

GRUPO P2: estudantes de español-inglés: de **Almón** Mira a **Fernández** Joga.

GRUPO P3: estudantes de español-inglés: de **Filgueira** Martínez a **Neira** Garrido.

GRUPO P4: estudantes de español-inglés: de **Otero** Vázquez a **Vázquez** Martínez

GRUPO P5: estudantes de galego-inglés: de **Alabau** Suso a **Zúñiga** Pérez.

Aula N9 (45 asentos).

Esta distribución do estudiantado inicialmente feita polo Decanato da FFT-UVigo será axustada polo coordinador da materia, para solucionar as posibles incompatibilidades que poidan existir no horario do estudiantado. Os grupos finais e as quendas de presencialidade (de existir) oficiais aparecerán publicadas no MooVi da materia. O alumnado debe consultar o devandito listado antes de asistir ás clases presenciais, para evitar problemas co aforo máximo das aulas.

## 2º CURSO

Docencia mixta por defecto (aula na FFT e no domicilio asemade). Grupos conforme aforo de aula, que cambian semanalmente. Segundo os casos, algunha materia cuxo estudantado entra perfectamente na aula asignada podería asistir sempre presencialmente na FFT se resulta posible para docentes e estudantes implicados.

*G230301 Lingua A1, II: Introducción ás linguas de especialización: Galego*

GRUPO I: de **Agis** Leiro, Sara a **Fernández** Rodríguez, Carla

GRUPO II: de **Fraga** Guillén, Uxía a **Pérez** Feijoo, Jorge

GRUPO III: de **Pimentel** Coya, Alba a **Villa** Álvarez, Francisco

A semana I asiste o grupo I presencialmente a teoría e a práctica.

A semana II asiste presencialmente o grupo II a teoría e a práctica.

A semana III asiste presencialmente o grupo III a teoría e a práctica.

Así sucesivamente.

Aulas A3 (26 asentos) e C5 (17 asentos)

*G230302 Lingua A1, II: Introducción ás linguas de especialización: Español*

Teoría

GRUPO I: os 21 estudantes de español-francés.

GRUPO II: estudantes de español-inglés de **Abia** Fernández a **Gómez** Carrera.

GRUPO III: estudantes de español-inglés de **Gómez** Cortiñas a **Taladrid** Rubido

A semana I asiste o grupo I. A semana II o grupo II. A semana III o grupo III e así sucesivamente.

Aula C1 (26 asentos).

#### Prácticas P1

GRUPO I: estudantes de español-inglés de **Abia** Fernández a **Gómez** Carrera

GRUPO II: estudantes de español-inglés de **Gómez** Cortiñas a **Taladrid** Rubido

A semana I asiste á clase presencialmente o grupo I. A semana II asiste o grupo II.

Aulas C6 (17 asentos)

#### Prácticas P2

GRUPO I: os 21 estudantes de español-francés.

Asiste semanalmente á clase presencial.

Aula C2 (26 asentos)

*G230303 Idioma moderno: Idioma 1, III: Inglés*

#### Teoría

GRUPO I: os 24 estudantes de galego-inglés

GRUPO II: estudantes e español-ingles de **Abia** Fernández a **Gómez** Cortiñas

GRUPO III: estudantes de español-inglés de **Gómez** Fernández a **Taladrid** Rubido.

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

A semana III asiste o grupo III á clase presencialmente.

Aula C1 (26 estudantes).

### Prácticas 1

GRUPO I: estudantes de galego-inglés.

Asiste á clase todos os xoves.

Aula C3 (26 asentos)

### Prácticas 2

GRUPO I: estudantes e español-ingles de **Abia** Fernández a **Gómez** Cortiñas

GRUPO II: estudantes de español-inglés de **Gómez** Fernández a **Taladrid** Rubido.

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

Así sucesivamente.

Aula C2 (26 estudiantes)

*G230304 Idioma moderno: idioma I, III: Francés*

Teoría

GRUPO I: de **Ahlioui** Fathallah a **Herrero** Prado

GRUPO II: de **López** Gil a **Villaverde** Rey

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

Así sucesivamente.

Aula C5 (17 asentos)

Práctica

GRUPO I: de **Ahlioui** Fathallah a **Herrero** Prado

GRUPO II: de **López** Gil a **Villaverde** Rey

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

C6 (17 asentos).



*G230305 Idioma 2, III: Inglés*

Teoría

Asiste a totalidad do estudantado

Aula C1 (26 asentos)

Práctica

GRUPO I: de **Ahlioui** Fathallah, Ibtissam a **Herrero** Prado, María

GRUPO II: de **López** Gil, Ana a **Villaverde** Rey, Lucía

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

Alternan sucesivamente.

Aula C5 (17 asentos).

*G230306 Idioma 2, III: Francés*

Teoría

GRUPO I: estudantes de español-inglés de **Alonso** Loria, Claudia a **Gómez** Fernández, Noelia

GRUPO II: estudanes de español-inglés de **González** González a **Taladrid** Rubido, Carme

GRUPO III: estudantes de galego-inglés

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

A semana III asiste o grupo III á clase presencialmente.

Así sucesivamente en alternancia.

Aula C1 (26 asentos)

### Práctica

GRUPO I: estudantes de español-inglés de **Alonso** Loria, Claudia a **Gómez** Fernández, Noelia

GRUPO II: estudanes de español-inglés de **González** González a **Taladrid** Rubido, Carme

GRUPO III: estudantes de galego-inglés

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

A semana III asiste o grupo III á clase presencialmente.

Así sucesivamente en alternancia.

Aulas C2 (26 asentos).

A profesora reorganiza en dous grupos.

Groupe de langue française T et I en mixte. Semaines en alternance.

Tuteur : Ripoll Delebourne Virginia Teresa

Membres du groupe 1 :

Fraga Guillán Uxía  
Filgueiras Prieto Mónica  
Ferreira Fernández Mélani  
Fernández Rodríguez Carla  
Fernández Montero Carla  
Fernández Estévez Alejandra  
Fernández Boubeta Irma María  
Fariña Roel Inés  
Expósito Alonso Julia  
Estévez Méndez Laura  
Estévez Casales Rebeca  
Durán Juste Jorge  
Doncel Fernández Nerea  
Domínguez Escola Raquel  
de la iglesia Lorenzo Alba  
Carrillo Rodríguez Lara  
Campos Goldar Carlota  
Calaza Doval Sonia  
Blanco Blanco Marina  
Anido Criado Alba  
Álvarez Tizón Ariadna  
Alonso Lora Claudia

Membres du groupe 2 :

Taladrid Rubido Carme  
Rosada Martínez Pablo  
Rodríguez Rodríguez Uxía  
Rodríguez López Fátima  
Rodríguez González Alba  
Rivero Acevedo Margaret

Rial Carballo Silvia  
Ramirez de la Cruz Cristin Myka  
Piñeiro González Ana  
Pereiro Barreiro Antía  
Peña Fernandez Rafael  
Pastrana Crespo Marta  
Opinca Madalina  
Méndez Queijeiro Anxo  
Méndez Álvarez Sonsoles  
Martínez Veiro Jaime  
Leirós Fernandes Jennifer  
Lago Cabaleiro Laura  
Jiménez Prieto Rebeca  
González González Ivan  
Gómez Fernández Noelia  
Gómez Cortiñas Sandra  
Gómez Carrera Fran  
del río Prado Mencía

*G230307 Idioma 2, III: Alemán*

Teoría

Un único grupo de estudiantes de español-inglés (16 estudiantes) e galego-inglés (6 estudiantes).

Aula C1 (26 asentos)

Práctica

GRUPO I: de **Abia** Fernández a **Torre** Cougil

GRUPO II: todos os estudantes de galego-inglés

A semana I asiste á clase presencialmente o grupo de teoría e o grupo I de práctica.

A semana II asiste o grupo de teoría e o grupo II de práctica.

Así sucesivamente alternando semanalmente os grupos de práctica.

Aula C5 (17 Asentos).

*G230308 Idioma 2, III: Portugués (vinculado a G400981)*

Un único grupo.

Aula A3 (26 asentos).

*G230309 Tradución idioma 1, I: Inglés-Galego*

GRUPO I: de **Agís** Leiro a **Iglesia** Lorenzo

GRUPO II: de **Lareu** de Castro a **Villa** Álvarez, Francisco

A semana I asiste o grupo I ás dúas sesións da materia.

A semana II asiste o grupo II ás dúas sesións da materia.

Así sucesivamente.

Aulas C1 (26 asentos) e C6 (17 asentos).

*G230310 Tradución idioma 1, I: Inglés-Español*

GRUPO I: de **Abia** Fernández, Juan Jose a **Leirós** Fernandes, Jennifer

GRUPO II: de **López** Domínguez, Noelia a **Taladrid** Rubido, Carme

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente ás dúas sesións da materia.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente ás dúas sesións da materia.

Así sucesivamente en alternancia.

Aulas Salón de actos (96 asentos) e C2 (26 asentos).

#### *G230312 Tradución idioma 1, I: Francés-Español*

GRUPO I: de **Ahlioui** Fathallah, Ibtissam a **Herrero** Prado, María

GRUPO II: de **López** Gil, Ana a **Villaverde** Rey, Lucía

Alternan semanalmente.

Aulas C5 (17 asentos), C8 (15 asentos).

#### *G230313 Ferramentas para a tradución e a interpretación II: Documentación*

##### Teoría

GRUPO I: todos os estudantes de galego-inglés e galego-francés.

GRUPO II: todos os estudantes de español-francés.

GRUPO III: estudantes de español-inglés dende **Abia** Fernández a **González** Fernández.

Grupo IV: estudantes de español-inglés dende **González** González a **Velo** Fuentes.

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

A semana III asiste o grupo III á clase presencialmente.

A semana IV asiste o grupo IV á clase presencialmente.

Aula C1 (26 asentos)

#### Prácticas P1

GRUPO I: todos os estudantes de galego-inglés e galego-francés.

GRUPO II: todos os estudantes de español-francés.

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

Aula C2 (26 asentos)

#### Prácticas P2

GRUPO I: estudantes de español-inglés dende **Abia** Fernández a **González** Fernández.

GRUPO II: estudantes de español-inglés dende **González** González a **Velo** Fuentes.

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

Aula C2 (26 asentos).

### 3º CURSO

#### *G230501 Tradución entre lingua A1 e lingua A2*

##### Prácticas P1

GRUPO I: todos os estudantes de galego-inglés

Asisten á clase as dúas sesións semanais.

Aula C2 (26 asentos).

##### Prácticas P2

GRUPO I: todos os estudantes de español-francés e galego-francés.

Asisten á clase as dúas sesións semanais.

Aulas C5 (17 postos) e C2.

##### Prácticas P3

GRUPO I: estudantes de español-inglés dende **Alonso** López a **Fernández** Vilaboa.



GRUPO II: estudantes de español-inglés dende **Fontán** San Pedro a **Loureiro** Rey

A semana I asiste á clase presencialmente o grupo I e a semana II asiste o grupo II. Así sucesivamente en alternancia.

Aulas C8 (15 postos) e C2 (26 postos).

#### Prácticas P4

GRUPO I: estudantes de español-inglés dende **Luaces** Trujillo a **Regueiro** Fajín.

GRUPO II: estudantes de español-inglés dende **Reimondo** Saá a **Velo** Fuentes.

A semana I asiste á clase presencialmente o grupo I e a semana II o grupo II. Así sucesivamente en alternancia.

Aulas C2, C3 (26 asentos).

#### *G230502 Tradución idioma 1, II: Inglés-Galego*

GRUPO P1 (16 persoas)

Angermann Costas, Oliver Anxo

Castro Barro, Rubén

Castro Rodríguez, Jacobo

Conde Guerrero, Pablo

Fernández Rodríguez, Xulián

Freaza López, Borja

Gago Rial, Iria

García Domínguez, Joaquín

García Vila, Laura

Garrido González, Isaac

Gómez Morales, Melissa

Hermida González, Aitana

Hernández Corbacho, Luana

Pérez Ucha, Maite

Rodríguez Ontiveros, Andrea Alba

Villa Álvarez, Francisco

## GRUPO P2 (16 persoas)

Arizaca Conza, Maribel

Domínguez Escola, Raquel

Fernández González, Andrea

González Ceccarani, Samanta

Iglesias Martínez, Sergio

Iglesias Rodríguez, Andrea

Lareu de castro, Nerea

Lores Rodríguez, Alba

Magallanes Carrera, Sonia

Miguéns Molinos, Miguel

Moldes Carballal, Elena

Moure Martínez, Cristina

Rial Carballo, Silvia

Rodríguez Soto, Sara

Sesar Sánchez, Laura

Vázquez Diéguez, Aira

Ambos os grupos asisten semanalmente ás prácticas programadas.

Aula C5 (17 asentos).

*G230503 Tradución idioma 1, II: Inglés-Español*

Prácticas P1

GRUPO I: venres 11h, aula C6, de **Alonso** López a **Fernández** Ferreira

GRUPO II: de **Fernández** Moure a **Lema** Moledo

Aulas C6 (17 asentos) e C2 (26 asentos)

Prácticas P2

GRUPO I: de **Loureiro** Rey a **Regueiro** Fajín

GRUPO II: de **Reimondo** Saá a **Velo** Fuentes

A semana I asiste presencialmente á clase o grupo I de P1 e o grupo I de P2.

A semana II asiste presencialmente á clase o grupo II de P1 e o grupo II de P2

Así sucesivamente.

Aulas C2 (26 asentos), C3 (26 asentos), C6 (17 asentos).

*G230505 Tradución idioma 1, II: Francés-Español*

Un único grupo que asiste a dúas sesións semanais.

Aulas C5, C6 (17 asentos).

*G230507 Tradución idioma 2, II: Inglés-Español*

Un único grupo que asiste a dúas sesións semanais.

Aulas C5 (17 asentos), C8 (15 asentos).

*G230508 Tradución idioma 2, II: Francés-Galego*

Un único grupo que asiste a dúas sesións semanais.

Aulas C7 (14 asentos), C8 (15 asentos).

*G230509 Tradución idioma 2, II: Francés-Español*

Un único grupo, que entra na aula asignada. De ser necesario por aumento de matrícula, créanse os seguintes:

GRUPO I: de **Álvarez** Mosquera, María Belén a **Martínez** Silva, Cristina

GRUPO II: de **Opinca** Madalina a **Velo** Fuentes, Melina

A semana I asiste á clase o grupo I ás dúas sesións

A semana II asiste o grupo II ás dúas sesións.

Así sucesivamente.

Aula C2 (26 asentos).

*G230510 Tradución idioma 2 (II): Alemán–Galego*

Un único grupo que asiste a dúas sesións semanais.

Aulas C5 (17 asentos), C7 (14 asentos).

*G230511 Tradución idioma 2, II: Alemán-Español*

GRUPO I: de **Alonso** López, Alejandro a **Gayoso** Vázquez, Andrea

GRUPO II: de **Lema** Moledo, Nerea a **Vázquez** Camiña, Andrea

A semana I asiste á sesión dos xoves na aula C3 a totalidade do estudiantado, nas condicións da actual matrícula.

Á sesión dos luns na C5 asiste a semana I o grupo I e a semana II o grupo II, alternándose sucesivamente.

Aulas C3 (26 asentos), C5 (17 asentos).

*G230512 Tradución idioma 2, II: Portugués-Galego*

Un único grupo que asiste presencialmente a todas as sesións.

Aulas C7 (14 asentos), C8 (15 asentos)

*G230513 Tradución Idioma 2, II: Portugués-Español*

Un único grupo que asiste a todas as sesións.

Aulas C4A (6 asentos), C10 (6 asentos).

*G230518 Ferramentas para a tradución e a interpretación III: Terminoloxía*

### Teoría 1:

GRUPO I: estudantes de español-francés dende **Blanco** Fernández a **Valle** García.

GRUPO II: estudantes de español-inglés dende **Alonso** López a **Otero** García.

A Semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

Así sucesivamente en alternancia.

Aula C3 (26 asentos).

### Teoría 2

GRUPO I: estudantes de español-inglés: de **Penas** Vello a **Velo** Fuentes.

GRUPO II: estudantes de galego-francés e galego-inglés: de **Angermann** Costas a **Rodríguez** Ontiveros.

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente.

A semana II asiste o grupo II á clase presencialmente.

Así sucesivamente en alternancia.

Aula C3 (26 asentos).

### Práctica P1

Todos os estudantes de español-francés e os de español-inglés entre **Alonso** López e **Fernández** Vilaboa. 25 estudantes sobre o total de matriculados.

Asisten á clase presencialmente os mércores ás 13h.

Aula C3 (26 asentos).

### Práctica P2

Estudantes de español-inglés dende **Fontán** San Pedro a **Torre** Cougil.

Asisten á clase presencialmente os mércores ás 11h.

Aula C3 (26 asentos).

### Práctica P3

Estudantes de galego-inglés, galego-francés e os restantes de español-inglés que van dende **Torres** Estévez a **Velo** Fuentes.

Asisten á clase presencialmente os mércores ás 16h.

Organización feita sobre 73 estudantes matriculados. No caso de aumentar a matrícula considerablemente, a profesora Galanes, responsable da materia, propón reorganizalos noutros grupos do seguinte modo:

De modo xeral acoden ao grupo P2: estudantes de inglés-español (ata a letra M de apelido), ao P1: estudantes de francés-español e o resto de alumnado de inglés-español, ao P3: alumnado de inglés-galego, francés-galego, agás o alumnado citado a continuación

P2_mércores 11 h		P2_mércores 11 h		P1_mércores 13 h		P3_mércores 16 h	
Quenda 1		Quenda 2					
Angermann Costas	Oliver Anxo	Hernández Corbacho	Luana	Álvarez Mosquera	M <sup>a</sup> Belén	Alonso López	Alejandro
Arias Fernández	María	Lareu de castro	Nerea	Blanco Fernández	Jéssica	Alonso Valcarce	Jaime
Caride Barros	Jesús	Loureiro Rey	Nerea	Doval Fernández	Ana	Álvarez Patiño	Noemi
Castro Rodríguez	Jacobo	Luaces Trujillo	Nuria	Fernández Rodríguez	Xulián	Area Balado	Leyre



Espiño Dos santos	Laura	Malnoë--Le Corno	Chloé	Forján Castro	David	Castro Valledor	Iván
Fernández Moure	Sara	Mejuto Vázquez	Carlos	Freaza López	Borja	Díaz Blanco	Patricia
Fernández Sampedro	Pablo	Patiño González	Aisha Lorena	Iglesias Pérez	Ana	Domínguez Escola	Raquel
Fuentes Oliveira	Carolina	Penas Bello	Sara	Justo Prieto	Carla de	Escudero Hernández	Evelyn
Gagino Fernández	Lucía	Pérez Losada	Alejandro	Lemos Lemos	Laura	Fernández Vilaboa	Tamara
García Sante	Carla	Pérez Nicasio	María Rebeca	Lopo Carreón	Bianca	Fontán Sampedro	Laura
García Vila	Laura	Regueiro Fajín	Paula	Martínez Silva	Cristina	Magallanes Carrera	Sonia
Garrido González	Isaac	Rey López	Uxía	Miranda Rodas	Mª Blanca	Miguéns Molinos	Miguel
Gayoso Vázquez	Andrea	Rubinos Méndez	Ángela	Pérez González	Andrea	Moldes Carballal	Elena
González Ceccarani	Samanta	Torre Cougil	Raúl de la	Porto Fernández	Iria	Otero García	Cristina
González Fernández	Natalia	Torres Estévez	Belén	Pousada Barrio	Laura	Quintáns Pérez	Marta
González Rodríguez	Mariña	Torres Otero	Lorena	Rial Carballo	Silvia	Rodríguez Gómez	Antía
Hermida González	Aitana	Velo Fuentes	Melina	Río López	Lucía del	Vázquez Camiña	Andrea
				Seijo Permuy	Helena		
				Silva Bernárdez	Désirée		
				Tejeda Osés	Daniel		

Asisten ao T2 o alumnado de inglés-galego, francés- galego e francés-español e ao grupo T1 de inglés-español, ademais do alumnado citado a continuación

T2_venres 11 h Quenda 1		T2_venres 11 h Quenda 2		T1_venres 13 h	
				Alonso López	Alejandro
Álvarez Patiño	Noemi	Mejuto Vázquez	Carlos	Alonso Valcarce	Jaime
Arias Fernández	María	Miguéns Molinos	Miguel	Álvarez Mosquera	María Belén
Blanco Fernández	Jéssica	Moldes Carballal	Elena	Angermann Costas	Oliver Anxo
Caride Barros	Jesús	Patiño González	Aisha Lorena	Area Balado	Leyre

Domínguez Escola	Raquel	Penas Bello	Sara	Castro Rodríguez	Jacobo
Fernández Moure	Sara	Pérez González	Andrea	Castro Valledor	Iván
Fernández Rodríguez	Xulián	Pérez Losada	Alejandro	Díaz Blanco	Patricia
Fernández Sampedro	Pablo	Pérez Nicasio	María Rebeca	Doval Fernández	Ana
Forján Castro	David	Porto Fernández	Iria	Escudero Hernández	Evelyn
Freaza López	Borja	Quintáns Pérez	Marta	Espiño Dos santos	Laura
García Sante	Carla	Regueiro Fajín	Paula	Fernández Vilaboa	Tamara
García Vila	Laura	Rey López	Uxía	Fontán Sampedro	Laura
Garrido González	Isaac	Río López	Lucía del	Fuentes Oliveira	Carolina
Gayoso Vázquez	Andrea	Rodríguez Gómez	Antía	Gagino Fernández	Lucía
González Ceccarani	Samanta	Rubinos Méndez	Ángela	González Fernández	Natalia
Hermida González	Aitana	Seijo Permuy	Helena	González Rodríguez	Mariña
Hernández Corbacho	Luana	Silva Bernárdez	Désirée	Iglesias Pérez	Ana
Lareu de castro	Nerea	Tejeda Osés	Daniel	Justo Prieto	Carla de
Lemos Lemos	Laura	Torre Cougil	Raúl de la	Loureiro Rey	Nerea
Lopo Carreón	Bianca	Torres Estévez	Belén	Miranda Rodas	María Blanca
Luaces Trujillo	Nuria	Torres Otero	Lorena	Otero García	Cristina
Magallanes Carrera	Sonia	Valle García	Elena	Pousada Barrio	Laura
Malnoë--Le Corno	Chloé	Vázquez Camiña	Andrea	Rial Carballo	Silvia
Martínez Silva	Cristina			Velo Fuentes	Melina

*G230702 Tradución xurídica-administrativa idioma 1: Inglés-Galego*

GRUPO P1: De **Álvarez** Rodríguez, Sara a **González** Dios, Andrea

GRUPO P2: de **González** Pérez, Aroa a **Varela** Romero, Alba

Ambos os grupos asisten á clase presencial cada semana.

Aulas C5, C6 (17 asentos).

#### **4º CURSO**

*G230701 Ferramentas para a tradución e a interpretación IV: Revisión e corrección de textos*

##### **Prácticas P1**

Todos os estudantes de español-francés e galego-francés.

Asisten á clase presencial cada semana.

Aula C3 (26 asentos).

##### **Prácticas P2**

Estudantes de español-inglés dende **Aguete** Iglesias a **Otero** González

Asisten á clase presencial cada semana.

Aula C3.

##### **Prácticas P3**

GRUPO I: estudantes de español-inglés: de **Outeiral** Tubío a **Yáñez** Viéitez e de galego-inglés dende **Rodríguez** Táboas a **Vázquez** Diéguez.

GRUPO II: estudantes de galego-inglés: de **Álvarez** Rodríguez a **Remiseiro** Rodríguez

A semana I asiste a clase presencialmente o grupo I e a semana II o grupo II. Alternan sucesivamente.

Aula C3.

*G230703 Tradución xurídica-administrativa idioma 1: Inglés-Español*

**GRUPO**  
**P1**  
**TURNO**  
**1**

Aguete Iglesias	Teodoro
Alcaraz Rodríguez	Alba
Alonso Lorenzo	Daniel
Alonso Vázquez	Alba
Andón Valiño	Antía del Carmen
Araujo Álvarez	Pedro
Barreira Roca	Celtia
Basanta Hermida	Claudia
Baúlde Hermo	Anxo
Bello Davila	Cristina
Campos Araújo	Pablo

Campos Pazos	Laura
Cobo Gayoso	Alba
Costas García	Clara
Viñas Costa	Alba

**GRUPO P1  
TURNO 2**

Collazo Soto	Lucía
Conde Blasi	Alejo
Conde Martínez	Andrea
Díaz Rey	Eva
Espasandín Vieites	Nerea
Fernández Ferreira	Marta
Fernández Iglesias	Alejandra
Filgueira López	Lea
García García	María Dolores
Ribadomar Rodiño	Nerea

**GRUPO P2**  
**TURNO 1**

García Santiago	Cristina
Giráldez Otero	Alba
González García	Antonio
González Rey	Nerea
González Tejedor	Clemente
Lema Moledo	Nerea
Otero González	Antía
Pérez Domínguez	Andrea
Pérez Rodríguez	Elena
Rodríguez Fernández	Sara
Rodríguez Muíño	Laura
Cobo Gayoso	Alba

**GRUPO P2**  
**TURNO 2**

Sánchez Rodríguez	Xulia
Señoráns Constenla	Iria
Silvent Delgado	Fátima
Sotelo Pizcueta	Elena
Ulloa García	Marina

Varela Varela	Óscar
Vázquez Castro	Manuel
Veiga Sánchez	Silvia
Yáñez Viéitez	Uxía
El Arrase	Hanna
Geray	Jeanne
Fernagut	Camille

Alternan a súa asistencia á clase semanalmente.

Aulas C2 (26 asentos), C6 (17 asentos).

*G230705 Tradución xurídica-administrativa idioma 1: Francés-Español*

Prácticas P1

GRUPO I: de **Álvarez** Méndez, Marta a **Otero** Costas, Diego

GRUPO II: de **Pérez** Flores, Aida a **Vázquez** Castro, Alicia

A semana I asiste o grupo I á clase presencialmente. O grupo II faíno na segunda semana de curso mentres o grupo I segue as aulas de xeito virtual.

Así sucesivamente.

Aula C8 (15 prazas).

*G230921 Tradución científica-técnica idioma 1: Francés-Español*

Prácticas P1

GRUPO I: de **Álvarez** Méndez, Marta a **Pérez** Flores, Aida

GRUPO II: de **Rego** Martínez, Tais a **Vázquez** Castro, Alicia

O grupo I asiste á clase presencialmente na FFT a primeira semana de curso. O grupo II faíno na segunda semana de curso. Alternan sucesivamente.

Aula C7 (14 asentos).

*G230930 Tradución especializada lingua A1-lingua A2*

Prácticas P1:

GRUPO I: todo o estudiantado de español-inglés. Martes na C3 (26 asentos).

GRUPO II: todo o estudiantado de español-francés. Xoves na C6 (17 asentos).

Prácticas P2:

GRUPO I: todo o estudiantado de galego-francés e de galego-inglés. Martes e xoves na aula C3 e venres na C5.

*G230931 Ferramentas para a tradución e a interpretación V: Informática avanzada*

Prácticas P1

GRUPO I: estudantes de español-francés.



GRUPO II: estudantes de esp-ingl. dende **Aguete** Iglesias a **Fernández** Ferreira.

Aulas C5 (17 asentos), N9 (45 asentos).

#### Prácticas P2

GRUPO III: estudantes de español-ingl. dende **Fernández** Iglesias a **Señoráns** Constenla.

GRUPO IV: estudantes de esp-ingl. dende **Silva** Vasallo a **Yáñez** Viéitez máis os tres estudantes de galego-francés.

Aulas C8 (15 asentos), N9.

#### Prácticas P3

GRUPO V: estudantes de galego-inglés dende **Álvarez** Rodríguez a **González** Pérez.

GRUPO VI: estudantes de galego-inglés dende **Iglesias** Rodríguez a **Vilar** Gómez.

Aulas C5, N9.

A semana I asisten os grupos impares e a semana II os grupos pares, en alternancia sucesiva.

#### *G230932 Tradución especializada idioma 2: Servizos culturais: Inglés-Galego*

Un único grupo.

Aulas C7 (14), C8 (15).

#### *G230933 Tradución especializada idioma 2: Servizos culturais: Francés-Galego*

GRUPO I: de **Araujo** Álvarez, Pedro a **Fernández** Boubeta, Irma María

GRUPO II: de **Fernández** Rodríguez, María a **Pallares** Álvarez, Vanesa

GRUPO III: de **Pérez** Domínguez, Andrea a **Vázquez** Diéguez, Aira

A semana I asiste o grupo I presencialmente. A semana II asiste o grupo II e a semana III o grupo III presencialmente.

Así sucesivamente.

Aulas C6 (17 asentos), C8 (15 asentos).

*G230935 Tradución especializada idioma 2: Servizos culturais: Alemán-Galego*

Un único grupo.

Aula C6 (17 asentos).

*G230938 Tradución especializada idioma 2: Servizos culturais: Portugués-Español*

Un único grupo.

Aula C10 (6 asentos).

As materias de **Interpretación** dispoñen de aulas virtuais, polo que o profesor poderá organizar os grupos dende os laboratorios virtuais do campus remoto.